

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

IDE ELECTRIC, S.L.
C/ Leonardo Da Vinci, nº 2
Pol. Ind.Los Huertos
50800 ZUERA
Spain

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Verbindungsmaterial, Klemme mit Schraubklemmstelle
Connecting device, terminal with screw-type clamping unit

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60998-1 (VDE 0613 Teil 1):2005-03; EN 60998-1:2004
DIN EN 60998-2-1 (VDE 0613 Teil 2-1):2005-03; EN 60998-2-1:2004



Aktenzeichen: 2253500-1441-0001 / 269485

File ref.:

Ausweis-Nr. 40038841

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2013-11-21

(letzte Änderung / updated 2020-01-30)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

IDE ELECTRIC, S.L., C/ Leonardo Da Vinci, nº 2, Pol. Ind.Los Huertos, 50800 ZUERA, SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

2253500-1441-0001 / 269485 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2020-01-30

Datum / *Date*

2013-11-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038841.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038841.

Verbindungsmaterial, Klemme mit Schraubklemmstelle *Connecting device, terminal with screw-type clamping unit*

Typ(en) / *Type(s)*

PTRG 1 x 32+4

PTRG 1 x 24+2

PTRG 2 x 16+2

PTRG 2 x 12+2

PTRP 2 x 8+1

PTRP 2 x 4+1

Weitere Angaben siehe Anlage

Further information see appendix

200A und 200B von 2020-01-30

200A and 200B dated 2020-01-30

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40038841

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

IDE ELECTRIC, S.L., C/ Leonardo Da Vinci, nº 2, Pol. Ind.Los Huertos, 50800 ZUERA, SPAIN

Aktenzeichen / *File ref.*

2253500-1441-0001 / 269485 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2020-01-30

Datum / *Date*

2013-11-21

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038841.

This supplement is part of the Certificate No. 40038841.

Verbindungsmaterial, Klemme mit Schraubklemmstelle *Connecting device, terminal with screw-type clamping unit*

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30002148

IDE ELECTRIC, S.L.
C/ Leonardo Da Vinci, nº 2
Pol. Ind.Los Huertos
50800 ZUERA
SPAIN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

IDE ELECTRIC, S.L., C/ Leonardo Da Vinci, nº 2, Pol. Ind.Los Huertos, 50800 ZUERA, SPAIN

Aktenzeichen / File ref.

2253500-1441-0001 / 269485 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / updated

2020-01-30

Datum / Date

2013-11-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038841.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038841.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Verbindungsmaterial, Klemme mit Schraubklemmstelle Connecting device, terminal with screw-type clamping unit

Typ(en) Type(s)	Bemessungsisolationsspannung / V AC Rated insulation voltage / V a.c.	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Bemessungsanschlussvermögen / mm ² * Rated connecting capacity / mm ²	Kleinster Anschlussquerschnitt / mm ² * Smallest cross-sectional area / mm ²	Schraubklemmstellen Screw-type terminals	Schraubenlose Klemmstellen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Nicht wiederverwendbar Non - reusable	Leiterart: flexibel Kind of conductor: flexible	Leiterart: starr Kind of conductor: rigid	Leiterart: eindrätig Kind of conductor: solid	Anzahl Leiter in einer Klemmstelle Number of conductors in clamping unit	Polzahl Number of poles	Teilbar Divisible	Umgebungstemperatur, T / °C Ambient temperature, T / °C	Klemmschraubengröße / mm Diameter of screw / mm	Drahtschutz Wire protection	Zur lagefixierten Verwendung For fixed mounting	Rastermaß für Leiterplattenklemmen / mm Grid width for PCB terminals / mm	Flachsteckverbindungsanschlüsse, Größe Flat quick connect termination, Size	Isolierstoffmaterial Material of insulation
PTRP 2x 4+1	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	PA 6 - Farbe, hellgrau colour: light gray
PTRP 2x 8+1	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 2x 12+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 2x 16+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 1x 24+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	1	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 1x 32+4	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	1	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	

* Anmerkung / Remark:

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 5,0 mm: min. 2,5 ... max. 6 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 5,5 mm: min. 4,0 ... max. 10 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 7,5 mm: min. 10 ... max. 25 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 8,5 mm: min. 16 ... max. 35 mm²

Werkstoff der stromführenden Teile / Oberflächenschutz: Klemmkörper, Messing EN1652 CuZn39Pb2, Klemmschrauben, Stahl, galvanisch verzinkt, blau passiviert, Chrom VI frei
Material of current-carrying parts / surface protection: Clamping body, brass EN1652 CuZn39Pb2, Clamping screws, steel, trivalent blue zinc galvanization, free of Chrome VI

Bei der Lagefixierung der Klemmen dürfen die Kriech- und Luftstrecken von 8,0mm nicht unterschritten werden.
The required creepage distances and clearances of 8,0mm never shall decrease by fixing means.



Verbindungsmaterial, Klemme mit Schraubklemmstelle Connecting device, terminal with screw-type clamping unit

Typ(en) Type(s)	Bemessungsisolationsspannung / V AC Rated insulation voltage / V a.c.	Bemessungsstrom / A Rated current / A	Bemessungsanschlussvermögen / mm ² * Rated connecting capacity / mm ²	Kleinster Anschlussquerschnitt / mm ² * Smallest cross-sectional area / mm ²	Schraubklemmstellen Screw-type terminals	Schraubenlose Klemmstellen Screwless-type terminals	Schneidklemmstellen Insulation piercing terminals	Nicht wiederverwendbar Non - reusable	Leiterart: flexibel Kind of conductor: flexible	Leiterart: starr Kind of conductor: rigid	Leiterart: eindrätig Kind of conductor: solid	Anzahl Leiter in einer Klemmstelle Number of conductors in clamping unit	Polzahl Number of poles	Teilbar Divisible	Umgebungstemperatur, T / °C Ambient temperature, T / °C	Klemmschraubengröße / mm Diameter of screw / mm	Drahtschutz Wire protection	Zur lagefixierten Verwendung For fixed mounting	Rastermaß für Leiterplattenklemmen / mm Grid width for PCB terminals / mm	Flachsteckverbindungsanschlüsse, Größe Flat quick connect termination, Size	Isolierstoffmaterial Material of insulation
PTRP 2x 4+1	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	PA 6, DINALON V2, Halogen - frei / - free Farbe, hellgrau colour: light gray
PTRP 2x 8+1	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 2x 12+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 2x 16+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	2	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 1x 24+2	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	1	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	
PTRG 1x 32+4	1000	125	35	2,5	X	--	--	--	X	X	X	1	1	--	40	3,9 / 4,85	--	X	--	--	

* Anmerkung / Remark:

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 5,0 mm: min. 2,5 ... max. 6 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 5,5 mm: min. 4,0 ... max. 10 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 7,5 mm: min. 10 ... max. 25 mm²

Klemmen-Lochdurchmesser / Hole diameter Ø 8,5 mm: min. 16 ... max. 35 mm²

Werkstoff der stromführenden Teile / Oberflächenschutz: Klemmkörper, Messing EN1652 CuZn39Pb2, Klemmschrauben, Stahl, galvanisch verzinkt, blau passiviert, Chrom VI frei
Material of current-carrying parts / surface protection: Clamping body, brass EN1652 CuZn39Pb2, Clamping screws, steel, trivalent blue zinc galvanization, free of Chrome VI

Bei der Lagefixierung der Klemmen dürfen die Kriech- und Luftstrecken von 8,0mm nicht unterschritten werden.

The required creepage distances and clearances of 8,0mm never shall decrease by fixing means.